

A1.39 Поръчване на храна и хранене навън

Commander de la nourriture et dîner au restaurant

<https://app.colanguage.com/fr/bulgare/plan-de-cours/a1/39>



|                |                      |                    |                                 |
|----------------|----------------------|--------------------|---------------------------------|
| Менюто         | (Le menu)            | Сервитьорът        | (Le serveur)                    |
| Резервация     | (La réservation)     | Препоръчвам        | (Recommander)                   |
| Маса           | (La table)           | Вегетариански      | (Végétarien)                    |
| Запазвам място | (Réserver une place) | Алергия            | (Allergie)                      |
| Поръчвам       | (Commander)          | Бързо, моля        | (Rapidement, s'il vous plaît)   |
| Сметката       | (L'addition)         | Да бъде (сготвено) | (Qu'il soit (cuit))             |
| Шеф-готвачът   | (Le chef)            | С капак/без капак  | (Avec couvercle/sans couvercle) |

## 1.Exercices

### 1. Restaurant «Sofia centre» – réservation en ligne (Audio disponible dans l'application)



**Mots à utiliser:** център“, резервация, менюто, метростанция, име, уебсайта, всеки, „София

Ресторант \_\_\_\_\_ е близо до \_\_\_\_\_ „Сердика“. Работи \_\_\_\_\_ ден от 12:00 до 23:00. На \_\_\_\_\_ има форма за \_\_\_\_\_. Първо пишете \_\_\_\_\_ и телефон. После избирате ден и час. Накрая пишете колко хора идват – двама, трима или повече.

В \_\_\_\_\_ има салати, супи, месо и риба. Има и вегетариански ястия. Ако искате маса до прозореца или навън, пишете това в коментар. Ако имате алергия, например към мляко или ядки, пишете и това. След резервацията получавате имейл с потвърждение. Когато влизате в ресторанта, казвате на сервитьора: „Добър вечер, имаме резервация на името на ...“

*Le restaurant «Sofia centre» fait partie de la chaîne «Serdika». Il est ouvert tous les jours de 12:00 à 23:00. Sur le site web, il y a un formulaire de réservation. D'abord, veuillez indiquer votre nom et votre numéro de téléphone. Ensuite, choisissez le jour et l'heure. Pour chaque réservation, vous pouvez choisir le type de table — deux personnes, trois ou quatre.*

*Au menu, il y a des salades, des soupes, des plats principaux et du poisson. Il y a aussi des plats végétariens. De plus, vous pouvez demander du fromage ou des noix, des olives ou des champignons, du poisson ou de la viande. Après la réservation, vous recevrez un e-mail de confirmation. Quand vous entrez dans le restaurant, dites au serveur : «Bonsoir, j'ai réservé une table au nom de ...»*

1. Къде се намира ресторант „София център“ и кога работи?

2. Какво трябва да попълните във формата за резервация на уебсайта?

### 2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Бих искал да резервирам маса | a. до прозореца тази вечер? |
| 2. Имате ли свободна маса       | b. и минерална вода, моля.  |
| 3. Може ли менюто               | c. за двама за осем часа.   |
| 4. За мен една шопска салата    | d. на английски, моля?      |

**1-c:** Ils ont dit de réserver une table pour deux personnes. **2-a:** Tu veux une table sur la terrasse ce soir ? **3-d:** Peut-on avoir le menu en anglais, s'il vous plaît ? **4-b:** Pour moi, une salade et de l'eau minérale, s'il vous plaît.

### 3. Choisissez la bonne solution

1. \_\_\_\_\_ да резервирам маса за двама за тази вечер. (Je veux réserver une table pour deux ce soir.)  
a. Искаш b. Искам c. Искат d. Иска
2. В колко часа \_\_\_\_\_ ресторанта довечера? (À quelle heure le restaurant ouvre-t-il ?)  
a. отваря b. отварям c. отварят d. отваряш
3. Бих искал да \_\_\_\_\_ една шопска салата и чаша червено вино. (Ils ont dit qu'ils achèteraient une bouteille de vin en rentrant.)  
a. поръчат b. поръчаш c. поръчам d. поръчва
4. Може ли да \_\_\_\_\_ сметката с карта, моля? (Est-ce que je peux payer la facture par carte, s'il vous plaît ?)  
a. плаща b. платиш c. плащам d. платя

1. Искам 2. отварям 3. поръчам 4. платя

### 4. Complétez les dialogues

#### а. Резервация по телефона за вечеря

- Клиент:** Добър вечер, искам да резервирам маса за двама за тази вечер, в 19 часа. (Bonsoir, je voudrais réserver une table pour deux pour le dîner, à 19 heures.)
- Сервитьор:** 1. \_\_\_\_\_ (Bonsoir, d'accord. Avez-vous une préférence pour l'emplacement de la table : au centre ou près de la fenêtre ?)
- Клиент:** Да, на името Иван Петров, и ако може маса до прозореца. (Oui, au nom d'Ivan Petrov, et si possible près du poêle.)
- Сервитьор:** 2. \_\_\_\_\_ (C'est noté : une table pour deux à 19 heures au nom d'Ivan Petrov.)

#### б. Поръчка на обяд в малък ресторант

- Сервитьорка:** Добър ден, заповядайте, какво ще желаете за обяд? (Bonjour, bonjour — dites-moi, que servirez-vous pour le repas ?)
- Клиент:** 3. \_\_\_\_\_ (Bonjour, aujourd'hui nous avons du pain noir au seigle et des pâtisseries salées, monsieur.)
- Сервитьорка:** Разбира се, какво ще пиете – вода, бира или безалкохолно? (Dites-moi aussi ce que vous désirez boire — de l'eau, de la bière ou peut être quelque chose sans alcool ?)
- Клиент:** 4. \_\_\_\_\_ (Un verre d'eau minérale, s'il vous plaît, et aussi je prendrai une soupe chaude.)

1. Добър вечер, да, имаме свободна маса, на ваше име ли да е резервацията? 2. Записах, маса за двама в 19 часа, до прозореца, на името Иван Петров. 3. Добър ден, едно меню с шкембе чорба и шопска салата, моля. 4. Една минерална вода, моля, и ако може хляб към супата.

## 5. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant.

1. Обаждате се по телефона в малък ресторант в София. Искате да резервирате маса за тази вечер. Кажете за колко човека и в колко часа. (Използвайте: ресторантът, да резервирам маса, вечер)

*Искам да резервирам* \_\_\_\_\_

2. Вие влизате в ресторант на обяд с колега. Сервитьорът идва при вас. Кажете, че искате да поръчате храна и напитка. (Използвайте: да поръчам, меню, напитка)

*Искам да поръчам* \_\_\_\_\_

3. Вие сте на бизнес обяд. Колегата ви не яде месо. Попитайте сервитьора за ястие без месо и поискайте препоръка. (Използвайте: без месо, сервитьорът, препоръчвам)

*Искам нещо без месо* \_\_\_\_\_

4. Вие сте в ресторант с приятели. Вечерята свърши и вие бързате за среща. Помолете сервитьора за сметката и кажете, че плащате с банкова карта. (Използвайте: сметката, банкова карта, моля)

*Може ли сметката* \_\_\_\_\_

## 6. Écrivez 4 ou 5 phrases sur la façon dont vous réservez une table dans un restaurant en Bulgarie et sur la manière dont vous aimez être servi.

*Искам да направя резервация за ... души. / Моля, маса до прозореца / навън. / Имам алергия към ... / Искам да поръчам ... и една напитка.*

---

---

---